

Les performances quotidiennes des avions de la Swissair = Die täglichen Leistungen eines Swissair-Flugzeuges

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): - (1951)

Heft 7

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-773976>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

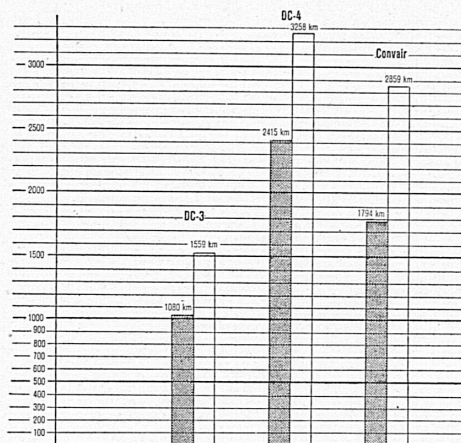
LES PERFORMANCES QUOTIDIENNES DES AVIONS DE LA SWISSAIR

Comme on peut le voir sur les deux graphiques reproduits ci-contre, l'horaire de la Swissair pour l'été 1951 se caractérise, comparativement à l'année dernière, par une augmentation considérable des heures de vol. Le nombre des lignes nouvelles étant relativement modeste, ce résultat est dû au fait que les avions volent davantage.

Un appareil qui reste au sol est coûteux pour la compagnie. Si l'on considère les avions comme des moyens de production, la première condition de leur rentabilité, c'est une utilisation rationnelle.

Celle-ci ne doit naturellement pas porter préjudice à la sécurité: un appareil en service doit toujours être dans un état impeccable et subir régulièrement les révisions et contrôles nécessaires.

Le premier des deux graphiques reproduits ci-contre indique la moyenne des kilomètres parcourus chaque jour par les différentes machines de la Swissair et le second, la moyenne de leurs heures de vol quotidiennes.



← Links: Durchschnittliche kilometrische Leistung der verschiedenen Flugzeugtypen der Swissair pro Tag.

A gauche: Moyenne des kilomètres parcourus chaque jour par les différentes machines de la Swissair.

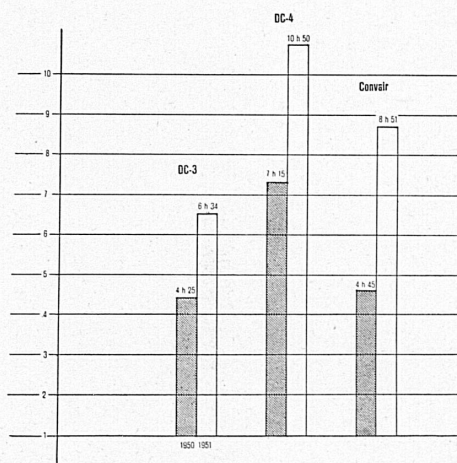
DIE TÄGLICHEN LEISTUNGEN EINES SWISSAIR-FLUGZEUGES

Der Sommerflugplan der Swissair für 1951 zeichnet sich, wie aus den beiden Darstellungen ersichtlich ist, gegenüber dem letzten Jahr durch beträchtlich erhöhte Flugleistungen aus, obgleich eigentlich nur wenige neue Strecken eröffnet worden sind. Doch die Flugzeuge fliegen mehr.

Ein Flugzeug, das am Boden steht, ist für die Gesellschaft kostspielig. Das Flugzeug ist ein Produktionsmittel; es rationell einzusetzen, ist eine der ersten Voraussetzungen für eine gute Rentabilität.

Dieses Prinzip gilt natürlich nur bis zu gewissen Grenzen; soll ein Flugzeug seinen Dienst stets in tadellosem Zustand versehen, so muß es auch die notwendigen Kontrollen und Revisionen durchlaufen.

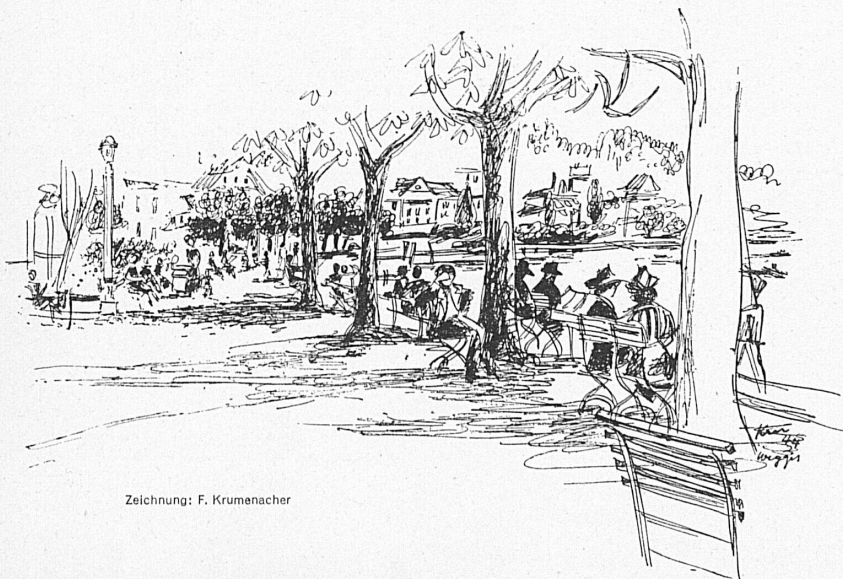
Die obere der beiden graphischen Darstellungen gibt die durchschnittliche kilometrische Leistung der verschiedenen Flugzeugtypen der Swissair pro Tag wieder, die untere die Anzahl Flugstunden, während welcher die Maschinen der einzelnen Flugzeugtypen durchschnittlich pro Tag in der Luft sind.



Links: Durchschnittliche Anzahl Flugstunden der verschiedenen Flugzeugtypen der Swissair pro Tag.

A gauche: Moyenne des heures de vol quotidiennes des différentes machines de la Swissair.

DAS 20. ROSEN- UND KINDERFEST IN WEGGIS AM 14./15. JULI



Zeichnung: F. Krumenacher

Die bekannte hochsommerliche Veranstaltung im schönen Kurort am Vierwaldstättersee hat sich allmählich zur beliebten Tradition entwickelt und wird heuer zum 20. Male durchgeführt. Diesem Jubiläum zuliebe wird sie mit großem Festkonzert, Feuerwerk, Kinder- und Blumenkorso, Ball und Wahl der Rosenkönigin besonders imposant aufgezogen. Das Programm sieht am Samstagabend die Hauptfestveranstaltungen, mit dem Galafeuerwerk auf dem See und den offiziellen Rosenbällen vor; am Sonntagnachmittag findet der Kinder- und Blumenkorso mit über 1000 Mitwirkenden, Wagen, kostümierten Gruppen usw. statt.